



с а  
і е .

СЛУ́ЖБА І ІВКЃОСТК  
СТЫМЪ ОЦЕМЪ НАШЫМЪ  
РАВНОПІЛЬНЫМЪ  
МЕОДІЮ І ВУРІЛЛУ,  
ОУЧТАЕМЪ СЛОВЕНСКИМЪ.





(с. 534)

МЦА МАІА ВЪ ЯІ-Й ДЕНЬ.\*1

ИЖЕ ВО СТЫХЪ ОТЕЦЪ НАШИХЪ РАВНОПЛЬНЫХЪ  
МЕДОДІА И К҃РІЛАА, О҆҃ЧТАЕИ СЛОВЕНСКИХЪ.\*2

Творимъ вѣнче.

НА ВЕЛИЦѢИ ВЕЧЕРНИ.

Блженъ мужъ: я-й антѣфонъ.

На Г҃ди возвѣхъ, стѣхирь праздника Г҃: и стѣхъ ѿ, гласъ вѣ.

Пѣ: Вѣнчи похвѣльными вѣнцы:

**В**ѣнчи похвѣльными вѣнцы о҆҃вѣземъ б҃гомѣдрѣ о҆҃чтѣли, г҃зыки  
словѣнскѣа, во тьмѣ невѣдѣнїа и сѣни смѣртнѣи сѣдѣшыа,  
свѣтомъ ѿвѣліа просвѣтѣвшыа, тѣцы ѿдиносѣщныа велегласныа  
проповѣдники; и миже и мы, г҃акѡ дѣвѣа мѣслна, (с. 535) къ  
бл҃гоплодномѣ корени правослѣвїа прицѣпнѣхомсѣ, и прїахомъ ѿ хр҃ста б҃га  
мїръ и вѣлію мл҃ть. [Двѣжды.]

**В**ѣнчи похвѣльными пѣсньми о҆҃вѣжимъ б҃гомѣдрѣ о҆҃чтѣли,  
медодїа пѣттыннѡлюбнаго, въ безмѡлвнѣмъ пребывѣнїи плоды д҃ха  
ѡбогатѣвшыа, и к҃рїлаа златогл҃голикаго, рачѣнїемъ любовѣдрїа горнюю  
премѣрѡсть сѣажѣвшыа, и вѣдѣхъ мѣдрецѣвъ аг҃ранскнхъ сѣелѡвїе  
посрамѣвшыа; и х҃же радн хр҃тоу сѣ г҃хъ нашъ дарѡвѣ и намъ вѣлію мл҃ть.

<sup>1\*</sup> приреѣено према дигитализованом тексту са сајта [Ортлиб](#) (репринтно издање: **МИНИА МѢСЦА МАІА. КІЕВКА. Къ тѣпографїи кїево-печѣрской лѣтвы. лѣтїг** (1893) годѣ (с дополненїями). - Московскїй Сретенскїй монастырь, стр. 534-550; издательство „Правило веры“, 1996. Напомена: бројеви у заградама нпр. (с. 535), указују на одговарајућу стр. у изворном издању. Текст службе имамо и у издању: *Миня Праздничная – Донской монастырь, Издательский отдел Московской Патриархии, Москва, 1993. – репринтное воспроизведение издания 1914. г., гл. 26, стр. 310 обр. – 317 обр.* Текст смо минимално редиговали.

<sup>2\*</sup> Према „Хеортологију“ проте д-р Лазара Мирковића, стр. 241-243, издање: Свети архијер Синод СПЦ?, Београд 1961. год., аутор ове службе је (према запису у књизи сабраних служби светој браћи, која је била доступна проти): Амфилохий С. архиепископ Казанскї и доктор богословља († 1889), а састављена је 1863. год. поводом 1000-годишњице од престављења Св. Методїа. Ми смо прегледали сајт [Казанске духовне семинарије РПЦ](#), и тамо смо пронашли да је архиепископ Казанскї и Свияжскї у то време (3. нов. 1856 – 9. нов. 1866.; † 1 јан. 1868. год.) био [Афанасїй \(Соколов Андрей Григорьевич\)](#), тако да је овде вероватно нека омашка у извору или у штампању.

**В**ѣнми пѣенными добрѣтами восхвалѣмъ еѣомъдрыа оуѣтѣли, меѣодѣа, всѣа краснаа мѣра любкѣ радѣ хрѣтѣовы презрѣвшаго, ѿ ко агглыстѣмъ ообразѣ нѣномъ црѣо крѣпкѣо вѣннствовавшаго, ѿ кѣрѣлла, ѿ отрочества премѣрѣсть въ сожѣтѣе себѣ ѿзвѣрѣвшаго, ѿ ѿ еѣа дѣнныа талѣнты ко слѣвѣ еѣгѣо оуѣдѣвѣншаго; ѿмиже ѿ мы прѣсносѣщѣнѣю трѣцѣю, ѿца ѿ сѣа ѿ сѣаго дѣа, еѣдинаго еѣа познѣвше, ѿмамы ѿ хрѣта еѣа вѣлѣю мѣтѣ.

**В**ѣнми дѣовными пѣенными возвелѣчимъ вѣсѣ, ѿ прѣблѣжѣннѣи оуѣтѣлѣе, сѣпсѣнѣа радѣ людѣи словѣнскѣхъ ѿплѣски подвизѣвшыа, ѿ въ просвѣщѣннѣи ѿхъ свѣтѣомъ еѣговѣдѣнѣа добрѣ потрѣдѣвшыа, къ немѣже дѣерѣ затворѣннаа, вѣми пѣемѣнѣмъ словѣнскѣхъ ѿзвѣрѣтѣнѣемъ ѿкѣрѣзѣа нѣамъ; въ нѣоже вхѣдѣще, тѣннствѣо еѣговѣстѣа хрѣтѣока разѣумѣвѣемъ, ѿ прѣемлемъ ѿ хрѣта еѣа мѣрѣ ѿ вѣлѣю мѣтѣ. (с. 536) **Глѣва, глѣсѣ ѿ:**

**А**плѣмъ еѣдннорѣвныа, ѣерѣрхѣвѣ оуѣдѣрѣнѣе, ѣазыкѣвѣ словѣнскѣхъ просвѣтѣитѣли ѿ тѣплымъ застѣпникѣи, прѣидѣте празнолюбѣцы, похвалѣными пѣннѣи воспоѣмъ, глѣгѣолюще: радѣнѣа, кѣрѣлле, еѣгослѣвѣа трѣбѣо златѣоковѣннаа, тѣннствѣо сѣбѣа трѣцы подѣбѣемъ еѣлнѣчнымъ оуѣснѣвѣый, ѿ тѣемъ слоухѣльнаа оуѣстѣа агѣарѣнскаа заградѣвѣый: радѣнѣа ѿ тѣи сѣ нѣмъ, меѣодѣе, еѣдннѣмѣдрѣннѣо подвизѣвѣый, мѣтѣвами ѿ знѣмѣннѣи томѣ спѣспѣшѣствѣа: ѿ нынѣ, ѿцѣи всѣблѣжѣннѣи, не прѣстѣйтѣ молѣщѣа ѿ насѣ хрѣтѣу еѣу, вѣерѣо ѿ любѣкѣю вѣсѣ велнѣающнѣхъ.

**ѿ нынѣ, прѣздннѣа.**

**Вхѣдѣ. Прѣкѣменѣ днѣ. Чтѣннѣа трѣи [зрѣ на л. ѿг].**

**На сѣтѣховнѣ сѣтѣнѣры, глѣсѣ ѿ:**

**С**вѣтлѣстѣю жнѣтѣа вѣшегѣо, оуѣтѣлѣе равнѣоаплѣннѣи, ѣакѣо свѣзды нѣеныа на тѣвѣрѣдѣ црѣковнѣнѣи прѣсѣади еѣстѣе, ѿ мрѣжею оуѣчѣннѣи вѣашнѣхъ мнѣгѣа ѣазыкѣи хрѣтѣу оуѣловнѣше, ко свѣтѣу непрѣстѣпнѣу вѣстѣкѣнѣи еѣстѣе, ѿдѣже со агглы нынѣ водѣорѣающѣа, молѣбѣу сотѣворѣте ѿ насѣ, сѣѣеннѣю пѣамѣтѣ вѣашѣ ѿ гѣтѣ прѣзднѣющнѣхъ.

**Стѣхъ:** Сцѣнницы твоѣ ѡблекѹтсѧ въ правдѹ, и прѣбнѣи твоѣ возрѣдѹтсѧ.\*<sup>3</sup>

**П**рѣидѣте, ѿ празднѡлюбцы, возвеличимъ оҹт҃чєлн, аплѡмъ равнопрѣтѡльныѧ и словѣнъ слѡвѹ: ѣми во ѿ прѣлєстн бѣсѡвскїѧ свѡбодѣвшєсѧ, свѣтѹ бѣговѣстїѧ хрѣтѡва прїѡхомъ, и познѡхомъ предѣвѣчноє слѡво, ѿ мрѡка грѣхѡвнагѡ ѣзбѡвльшєсѧ. (с. 537)

**Стѣхъ:** Оҹстѧ прѣвнагѡ побѣтсѧ премѣрстн, и ѡзѣкѹ ѣгѡ возглѡлетѹ сѡдѡ.\*<sup>4</sup>

**К**ѹрілле бѣгомѡдрє и мѣдодїє бѣлюбїкє, црѣквє словѣнскїѧ аплн и прѣводѣт҃чєлн, и вѣрныхъ застѡпннцы, бѣговѣстїѧ ревнѣт҃чєлн, дѣѧ сѣѡгѡ ѡргѡнн сладкогласнѣн, нынѣ вѣлїє дерзновѣнїє оҹ хрѣтѡ паствырєначѡлннкѧ ѣмѡщє, молїтсѧ ѡ насъ, ѣтнѡю пѡмѡтѹ вѡшѹ соврѣшѡющнхъ, да возведѣтѹ ѿ тлн жнвѡтѹ нашѹ, ѣѡкѡ многѡмлѣтнѡ.

**Слѡва, гласъ тѡѣже:**

**Р**ѡдѹшєсѧ, двѡнцє сцѣннаѧ, свѣтѡмъ бѣпознѡнїѡ насъ ѡзарѣвшѡѧ: кѹрілле, дѣхѡвнѡ мѡдрѡстн ѣстѡчннчє жнвѡнѡснѡѣ, ѣзѣкн словѣнскїѧ жѡждєѡ ѣстѡлѡвѡющѡѧ напоѣвнѡѣ, мѣдодїє, млѣтѡвѡ чїстѡє ѡбнтѡлнцє. хрѣтѡ, ѣмѡщє во слѡвѣ прѣдєстѡнтѣ, молїтсѧ прнлѣжнѡ, да кѡпнѡ сѧ вѡмн ѣгѡ велнчѡемъ и прѣвознѡснѡмъ во всѡ вѣкн. **И нынѣ, прѡздннкѧ.**

**Трѡпѡрь, гласъ ѡ:**

**И**ѡкѡ аплѡмъ ѣдннѡрѡвнѣнн и словѣнскнхъ стѡранѹ оҹт҃члѣє, кѹрілле и мѣдодїє бѣгомѡдрїн, влѡкѹ всѣхъ молїтє: всѡ ѣзѣкн словѣнскїѧ оҹт҃вєрдѣтн въ правѡслѡвїн и ѣдннѡмѣслнн, оҹмнрїтн мїрѹ, и сїєстн дѡшѡ нашѡ. **[Дѡѡждѡѣ.]**

**Тѡѣже, бѣцє дѡѡ: ѣлн прѡздннкѧ, ѣдннѡждѡѣ.**



\* Пс. 131,9.

\* Пс. 36,30.

## НА ѸТРОНИ.

На Бѣъ гдѣ, тропарь стѣихъ. Слава, ѡ нынѣ, праздника.

По ѣ-мъ стѣхословѣи сѣдаленъ, гласъ ѣ:

**Т**рѣце живоначальнѣй, ѡже немолчнѡ словословѣтъ ѡггльскѣа силы, ѡ же велегласнѡ во ѣзыцѣхъ проповѣдасте, нынѣ во (с. 538) свѣтѣ непристѣпнѣмъ предстояще, молѣтеса прилѣжнѡ, кѣрилле ѡ медодѣе, долговъ разрѣшенѣе даровати, ѡ вѣчнагѡ ѡсѣжденѣа ѡзбавити любовѣю пѣматъ вѣшѣ почитѣющыа. **Слава, ѡ нынѣ, праздника.**

По ѣ-мъ стѣхословѣи сѣдаленъ, гласъ ѣ:

**Д**а радѣютеса днѣсь рѣди словѣнстѣи, сѣеннѣю пѣматъ ѡчтлѣй бѣгомѣдрыхъ свѣтлѡ празднѣюще: тѣмнѡ бо начѣтеса на сроднѣмъ намъ ѣзыцѣ словѣнстѣмъ лѣтѣргѣа бѣтвеннаѡ ѡ всѣ црѣковнѡе слѣженѣе совершѣтиса, ѡ тѣмъ неисчерпѣемъ клѣдѣзь воды текѣщѣа въ жѣзнь вѣчнѣю дадѣса намъ: ѡ неѣже пѣюще, не престѣнемъ величѣти вѣсъ, кѣрилле ѡ медодѣе. вѣ же во славѣ стѣихъ веселѣтиса, молѣтеса прилѣжнѡ сѣтѣса дѣшѣмъ нашымъ. **Слава, ѡ нынѣ, праздника.**

На полѣелѣн величѣнѣе:

**В**еличѣемъ вѣсъ, стѣи равноплѣннѣи медодѣе ѡ кѣрилле, всѣ словѣнскѣа стѣраны ѡчѣнѣми своѣми просвѣтѣвшыа ѡ ко хрѣтѣ привѣдшыа.

**Ѹалѣмъ ѡзбрѣанный стѣительскѣй.**

По полѣелѣн сѣдаленъ, гласъ ѣ:

**П**рѣидѣте, просвѣтѣтели наша велегласнѡ хвалѣми почтѣмъ: тѣи бо ѣзыки словѣнскѣа, глѣдомъ слѣва бѣѣа погнѣвшыа, мѣннѡ ѡчѣнѣа бѣомѣдрагѡ напѣтѣста, ѡ прѣложѣнѣемъ бѣговѣстѣа сына грѣмова на сроднѣю ѡмъ вѣсѣдѣ, ѣкѡ лѣчею сѣнечнѡю просвѣтѣтѣста. ѡ неѣже ѡ мы (с. 539) ѡзарѣнѣе прѣѣмше, бѣгодѣрствѣннѡ коззовѣмъ: радѣтиса, кѣрилле ѡ медодѣе приносѣвнѣи. **Слава, ѡ нынѣ, праздника.**

Стѣпѣнна, ѣ-й ѣнтѣфѣнъ ѣ-гѡ гласа.

## Прокіменъ, гласъ ѿ:

Сѣенницы твоѣ ѡблекѹтсѧ въ правдѹ, и прїенїи твоѣ возрадѹютсѧ.\*5

Сѣтїхъ: Оҹслышите сїѧ вси ѣзыцы, видшіте вси живѹщїи по вселеннѣй.\*6

Всѧкое дыханїе да хвалитъ гдѧ.

Вѹлаіе Ѡбщее сѣителсѧ.

## По ѥ-мъ псалмѣ стїхїра, гласъ Ѣ:

**А**плѡмъ єдинонравнымъ, іерарховъ оҹдобренїе, ѣзыкѡвъ словѣнскихъ проевѣтитѣли и тѣплымъ заступники, прїидїте, празднѡбцы, похвѧльными пѣнїи воспѡмъ, гл҃голюще: радѹйсѧ, кѹрілле, бг҃ослѡвїѧ трѹбѡ златокованнаѧ, тѧинство сѣбѧ трѣцы подобїемъ снечнымъ оҹаснїкый, и тѣмъ слоухдѧнаѧ оҹста агаранскаѧ заграднїкый: радѹйсѧ и ты іъ нїмъ, медодїе, єдиномѹдреннѡ подвижѧкыйсѧ, мл҃твами и знѧмѣнїи томѹ споспѣшествѹѧ: и нынѣ, Ѡтцы вселѣженнїи, не престѧйте молѧщесѧ ѡ насъ хрїстѹ бг҃ѹ, вѣрою и любѡвїю васъ величѡущихъ.

Ванѡнъ прѧздника, на Ѣ: и сѣбѣхъ, на ѥ, гласъ г.

## Пѣснь ѧ. Ірмосъ:

Воды дрѣвле мѧнїемъ бж҃твеннымъ во єдино соннице совокѹпнїкый, и раздѣлнїкый море іеранльтѣскимъ людемъ, сїѧ бг҃ъ нашъ препрослѧвленъ єсть: томѹ єдиномѹ поїмъ, ѣкѡ прослѧвисѧ.

Воды маѣжа мїрекагѡ прейтї недѡумѣваѧ, прїене медодїе, вѡстѧвилъ єси всѧ краєнаѧ мїра сегѡ, и во (с. 540) аггльстѣмъ ѡбразѣ на невїдимыѧ врагїи вѡннствѹѧ, бг҃ѹ єдиномѹ порабѡталъ єси, радостнѡ воспѣваѧ: томѹ єдиномѹ поїмъ, ѣкѡ прослѧвисѧ.

**И**збранный создѧ ѡ пеленъ показѧлсѧ єси, кѹрілле блженне, ѥношескихъ шатѧнїи чѹждаѧ ѣвнѣсѧ и мѹдрость бж҃твеннѹю возлюбївъ: тѣмже сѣбѧ правослѧвнѧ цр҃кве оҹченїемъ просвѣщенъ, и самъ мнѡгимъ оҹч҃гль и просвѣтитѣль былъ єси.

\*5 Пс. 131,9.

\*6 Пс. 48,2.

**Р**одáми оубѣнѣи вáшихъ ѡросѣвшáа, словѣнскѣа страны дáже доднѣсь влѣцѣ хрѣтѣ плоды бѣгопрѣдны принѡсáтъ. сегѡ рáди оубѣлжáетъ вáсъ сѣа црѣковь, зовѣщи: ѿ бѣдъ ѡзбáвите нáсъ, оубгѡдницы хрѣтѡвы. **Бѣгородиченъ:**

**Р**оды грѣхѡвныа внидоша до дѣши моеа, влѣще, ѡ въ тимѣнѣи страстѣи оублѣбѡхъ: къ тебѣ прибѣгáю, всенепорѡчнаа, нечистыхъ помышлѣнѣи колѣнѣе оубтиши, ѡ мирное оубстроѣнѣе ми дáръи.

### Пѣснь ѿ. Ирмосъ:

**И**же ѿ не сѣшихъ вса привебѣи, словомъ создáемаа, совершáемаа дѣомъ, вседержителю вѣшнѣи, въ любвѣи твоѣи оубтверди мене.

**Г**лголъ гдѣнь, ѡкъ ѡже по мнѣи нтѣи хѡцетъ, да вѡзьметъ крѣстъ свѡй, сдѣхомъ сѣрца твоегѡ оублѣшавъ, прѣбне медѡдѣе, крѣстъ ѡноческáгѡ житѣа возложивъ на рáмо твоѣе, послѣдовалъ сѣи хрѣтѣ, сгѡже молѣ, да ѡ мене хлáднаго въ любвѣи своѣи оубтверди́тъ. (с. 541)

**И**же дрѣвле ѡакѡвѣ въ сѡннѣмъ видѣнѣи лѣствицѣ къ нѣсѣи вѡзводáщю показá, тѡи ѡ тебѣ, сѣе кѡрилле, сѣе сѡтрокѣ сѣщѣ, въ дѣвнѣмъ снѣе сѡфию дѣвѣ ѡвѣрчи: сѣ же вѣсѣть прѣтѡлѣ сгѡ присѣдáщаа прѣмѣрѡсть, ѡже въ любвѣи всевѣшнагѡ оубтверди́тъ.

**И**же ѿ не сѣшихъ вса привебѣи, ѡ вáсъ, сѡтцы достѡднѣи, ѿ чрѣва мáтернá ѡсѡтѣи въ сѡсѡды ѡзвѣранныа себѣ, во сѣже пронесѣи ѡма сгѡ прѣд ѡзѣики: тѣмже чѣтнѣю пáмáть вáшѣ совершáюще, мѡлимъ вáсъ, кѡрилле ѡ медѡдѣе, влáющѣи сѡ оумъ нáшъ во ѡповѣданѣи прáвыа вѣры оубтверди́ти. **Бѣгородиченъ:**

**И**же мѣровѣи мѣръ подáвшаа ѡ начáльника тишинѣи рѡждшаа, оубкрѡти вѡльны страстѣи моѡхъ чѣтаа, ѡ на кáмени мá безстрастѣа оубтверди́.

### Сѣбѣмъ сѣдáленъ, глáсъ ѡ:

**О**убѡбилъ сѣи сѣнцѣ трѣцѣ сѣю сѣдинѡсѣщнѣю, кѡрилле бѣодѣхновѣнне, во сѣбразъ сѣбѣа трѣцы зрѣмомѣ на нѣсѣи сѣнцѣ создáнѣ быти, глголъ: подѡбѣе бѣа сѣнечный крѡвъ сѣсть, не ѡмѣи концá, ни начáла, ѡ



Ѣкоже ѿ кр҃ста е҃нечна и҃сходитъ л҃чѣ свѣта, поднебеснѣю просвѣщающаѣ,  
 е҃ще ѿ б҃га о҃ца раждаетсѣ е҃нѣ, о҃чее е҃аніе, теплотѣ же вселеннѣю  
 ѡживляющаѣ, ѿ тогожде кр҃ста к҃рпнѣмъ е҃з л҃чѣю и҃зливѣемаѣ, подобіе  
 е҃сть д҃ха е҃тѣгѣ, ѿ тогожде о҃ца и҃сходѣщагѣ. дѣвномѣ о҃ученію твоемѣ  
 внемлюще, и҃ мы (с. 542) вѣ трѣцѣ е҃диномѣ б҃гѣ поклонѣемсѣ, пѣматъ же  
 твою о҃ублѣжѣемъ, досточ҃удне. **Слѣва, и҃ нынѣ, прѣздики.**

### Пѣснь ѧ. Ірмосъ:

Положилъ е҃си кѣ намъ твѣрдѣю любѣвь, г҃дн: е҃динороднаго бо твоегѣ  
 е҃на за ны на смѣртъ дѣлъ е҃си. тѣмже тѣ зовѣмъ б҃годарѣще: слѣва е҃нѣ  
 твоѣй, г҃дн.

Положилъ е҃си хранѣніе заповѣдей, Ѣкѣ камень краед҃голенъ, на  
 нѣмже созидаѣ храмннѣмъ д҃шнѣ твоеѣ, прѣбне медодіе, д҃ха е҃тѣгѣ  
 селеніе сотворилъ ю е҃си: ѡзъ же селеніе грѣхѣмъ снѣмъ, кѣ тѣбѣ припадаю,  
 всеблѣженне, ѡчнѣти мѣ росѣю мѣтѣмъ твоихъ, да зовѣмъ б҃годарѣ: слѣва  
 е҃нѣ твоѣй, г҃дн.

Дѣждь мнѣ, да раздѣмѣю, что е҃сть о҃гѣдно тѣбѣ, вѣко: взывѣлъ е҃си,  
 блѣженне к҃рїлле, е҃гда со юнымъ царѣмъ вѣ наденіе книжное вдѣнъ  
 бѣлъ е҃си. сегѣ радн, к҃рпнѣмъ со внѣшнимъ любомѣдріемъ, д҃ха прѣмрѣсти и҃  
 стрѣха бж҃їѣмъ свѣше прѣѣлъ е҃си, земнѣю же мѣдрѣсть ни во чтоже  
 вѣнѣнѣлъ е҃си, зовѣмъ: слѣва е҃нѣ твоѣй, г҃дн.

Положилъ е҃си любѣвь кѣ зиждителю твоемѣ Ѣкѣ печѣтъ на сѣрдцѣ  
 твоѣмъ, всеблѣженне. сегѣ радн земнѣю ѡбрѣчннѣмъ и҃ слѣвѣ мѣра сегѣ  
 ѡрнѣлъ е҃си, к҃рїлле, и҃ Ѣкѣ птнѣца ѿ сѣчн лѣвѣщнхъ бѣгѣмъ, вѣ тѣхѣ  
 прнстѣннѣе и҃ночѣствѣющнхъ достнѣглъ е҃си и҃ вѣ рнзѣ радѣваннѣмъ ѡблѣклѣ  
 е҃си, воспѣвѣѣмъ со медодіемъ: слѣва е҃нѣ твоѣй, г҃дн. (с. 543) **Бѣгороднчн:**

Положилъ бѣззакѣннѣмъ и҃ непраѣды моѣмъ прѣдо мнѣю, вѣждѣ, Ѣкѣ  
 пѣче пѣкѣ морскѣгѣмъ о҃умножншѣсѣ. кѣ тѣбѣ прнвѣгѣю,  
 всенѣпорѣчнаѣ, стрѣпы д҃шнѣ моѣмъ и҃сѣлнѣ, да зовѣмъ кѣ рѣждшѣмѣмъ ѿ  
 тѣбѣ, б҃годарѣ: слѣва е҃нѣ твоѣй, г҃дн.

## Пѣснь ѿ. Ірмосъ:

ѿкъ видѣ неѿѿа ѿбразнѣ на прѣтолѣ превознесѣна бѣа, ѿ агглы славы дорѣносіма, ѿ ѿкалннѣ, вопѣше, ѿзъ: провидѣхъ бо воплощѣема бѣа, свѣта не вечерна и мѣромъ влчествѣюща.

ѿкъ крѣнъ бѣгоуханный въ пѣстыни процвѣлъ єси, прѣбне медодѣе, мѣтвѣми, бдѣнѣемъ и пощѣнѣемъ дѣшѣ твоѣ оукрашѣа, и на землѣ равноагглы поживѣ, нынѣ со агглы свѣта созерцѣши свѣта не вечерна и мѣромъ влчествѣюща.

ѿ агглы славы дорѣносімомъ молѣа въ пѣстыни, кѣрѣле, нждею въ царствѣющѣй градъ возвращѣнъ былъ єси и сѣномъ сѣенства оукрашѣа єси, да пѣтъ сѣенѣа человекѣмъ покажеши, свѣтомъ оученѣа просвѣщѣа и безкрѣвнѣю жерѣтѣ ѿ всѣхъ приносѣ свѣтѣ не вечернемъ мѣромъ влчествѣющѣ.

ѿкъ клѣдѣзь премѣрости неисчерпѣемый гѣнѣа єси, бѣносе кѣрѣле, єгда въ сарѣны на препрѣнѣе хѣлѣцихъ прѣтѣю трѣцѣ ѿ царѣ посланъ былъ єси: не возмогѣша бо мѣтными водами слобченѣа потопити тѣа, свѣтомъ не вечернимъ свѣше ѿзарѣема. (с. 544) **Бѣгородиченъ:**

ѿкъ древо неплодное сѣй, какъ не оукрашѣа грознагѣ посѣченѣа, ѿ ѿкалннѣ ѿзъ! искѣрѣ прѣтецы ко бѣобѣгодѣтѣнѣ, дѣше моѣ: ѿще бо не ѿна застѣпитѣ тѣа, оукрашѣти не ѣмаши свѣта не вечерна и мѣромъ влчествѣюща.

## Пѣснь ѿ. Ірмосъ:

Бѣзна послѣднѣа грѣхѣвъ ѿбѣде мѣа, и исчезѣетѣ дѣхъ моѣ: но прострѣй, вѣко, высокѣю твоѣ мѣшцѣ, ѣкакъ петра мѣа, оукрашѣтелю. єси.

є ѣкакъ пѣчина морѣа єстѣтѣ вѣжѣ єсть, непосѣжѣемое оумѣмъ и неизрѣченное гѣглы, рѣкѣ єси ко агглы, премѣре кѣрѣле: тѣю бо пѣчинѣ кромѣ сѣагѣ євѣа преплѣти хотѣщи потоплѣютѣа, не вѣдѣще пѣти: ѣкакъ петра ны, оукрашѣтелю, єси.

**В**Ъ БѢЗДНѢ РАЗУМА ЛЖЕНМЕННАГО ОҪГЛѢШИИ АГАРАНЕ ТАЙННО ІАДЪ СМЕРТНЫЙ ПРЕДЛОЖИША ТЕБѢ: РЕКІИ ЖЕ ВО ѠҪЛІИ ХРІТОСЪ, ІАКЪ АЩЕ ЧТО И СМЕРТНО ИСПІЕТЕ, НЕ ВРЕДИТЪ ВЪ, СОВЛЮДЕ ПѢ ЦѢЛА, И СЪ ЧЕСТІЮ ВЪ ЦАРСТВЮЮЩІИ ГРАДЪ ВОЗВРАТИ. ТЫ ЖЕ ЦАРЕМЪ И ПАТРИАРХОМЪ ДОСТОЙННО ОҪБЛЖАЕМЪ, НЕ ПРЕВОЗНЕСЕА ѠСИ, И ВЗЫВАТИ НЕ ПРЕСТАЛЪ ѠСИ: ІАКЪ ПЕТРА МА, ОҪПРАВНТЕЛЮ, СПСИ.

**Д**РЕВЛЕ РЕКІИ БЖТВЕННЫЙ ДХЪ: ѠДѢЛІТЕ МИ ВАРНАВЪ И СЛУЛА НА ДѢЛО, АНА НЕЖЕ ПРИЗВАХЪ ИХЪ: ПОДОБЕНѢ И ВАСЪ, ОТЦЫ ПРПЕНІИ, ВЪ СЛОВЕНСКИА СТРАНЫ ПОСЛАТИ ПОВЕЛѢ, И ТАКЪ ЛЮДИЕ ВО ТЪМѢ И СѢНИ СМЕРТНЕНѢИ СЕДАЩІИ, СВѢТОМЪ ОҪЧЕНІА ВАШЕГО ПРОСВѢТИВШЕСА, ВОЗЗВАША: ІАКЪ ПЕТРА НЫ, ОҪПРАВНТЕЛЮ, СПСАХЪ ѠСИ. (с. 545) **ГҪОРОДИЧЕНЪ:**

**В**ѢЗДА ПОСЛЕДНАА ГРЕХОВЪ ѠБЫДЕ МА, И ТРЕПЕТОМЪ ѠДЕРЖИМЪ ѠСЕМЪ, ОҪЖАСАСА ВЕКОНЕЧНАГО ПОТТОПЕНІА. ТѢМЖЕ МОЛЬБЪ ПРИНОШЪ ТИ, ПРЕНЕПОРОЧНАА: ПОМИЛЪИ СТРАСТНЮ МОЮ ДШЪ, ПРОСТРИ РЪКЪ ТВОЮ, ІАКЪ БЛГАА, И ІАКЪ ПЕТРА СПСЕ СІНЪ ТВОИ, ТАКЪ МА, ОҪПРАВНТЕЛЬНИЦЕ, СПСИ.

### КОНДАКЪ, ГЛАСЪ ГҪ:

**С**ЦІЕННЮ ДВОИЦЪ ПРОСВѢТИТЕЛЕИ НАШИХЪ ПОЧТИМЪ, БЖТВЕННЫХЪ ПИСАНИИ ПРЕЛОЖЕНІЕМЪ ИСТОЧНИКА БГОПОЗНАНІА НАМЪ ИСТОЧИВШИХЪ, ИЗЪ НЕГОЖЕ ДАЖЕ ДОДНЕСЪ НЕОСКОДНО ПОЧЕРПАЮЩЕ, ОҪБЛЖАЕМЪ ВАСЪ, КҪРІЛАЕ И МЕДОДИЕ, ПРТОЛЪ ВЫШНАГО ПРЕСТОАЩИХЪ И ТЕПЛЕ МОЛЩИХСА Ѡ ДШАХЪ НАШИХЪ. **ЇКОСЪ:**

**В**Ъ ДОБРОДѢТЕЛИ ПРОСИВШЫА ПРОПОВѢДНИКИ БЛГОЧІТІА, ИСТИННЫА СТОЛПЫ И ѠСНОВАНІА ЦРКВЕ, ТРЪБИ БЖТВЕННЫА ХРІТОВЫХЪ ДОГМАТОВЪ, БГОНѠСНЫА ОТЦЫ МЕДОДИА И КҪРІЛА, ПРИДИТЕ, ВѢРНІИ, ВОСХВАЛИМЪ: ТИИ ВО МРАКЪ НЕВѢРІА Ѡ НАСЪ ѠГНАВШЕ, И ѠРЕСИ НЕЧЕСТІА ѠГНЕМЪ ДХА ПОПАЛИВШЕ, ПРЕЛОЖЕНІЕМЪ ПИСАНИИ РОДЪ СЛОВЕНСКИИ ИЗЪ ДИВИА МАСЛИНЫ ВЪ БЛГОПЛОДНЮ ПРЕМѢНИША, И БЖТВЕННЫМЪ КРЦЕНІЕМЪ ВЪ ВѢРЪ ХРІТОВЪ ПРИВЕДОША, И ВСЕЛЕННЮ ВЕО МНОЖЕСТВОМЪ ЧДДЕСЪ ИСПОЛНИША. ТОГО Ѡ РАДИ ДНЕСЪ АКИ ВѢНЦЕНОСЦЫ ПРЕСТОАТЪ ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ БГЪ, КЪ НИМЖЕ

возопїимъ: Ѿтцы вѣтвеннїи и равноапѣльнїи, предстательствомъ вашиимъ даруйте вѣмъ племенѡмъ словѣнскимъ вх правовѣрїи твердость и єдиномыслие, теплѣе молѣщесѧ ѡ душѧхъ нашихъ. (с. 546)

### Пѣснь 3. Ирмосъ:

Прежде образѸ златѡмѸ, перидекомѸ чтїлицѸ Ѿтроцы не поклонїшасѧ, трїе поюще посредѣ пѣци: Ѿтцѣвх вѣе, бл҃гвенх єси.

Прежде єдинъ со єдинымъ пребывѧ, душѸ твою ѣкѡ рай бѣгонасажденный сотвориѧ єси, методїе, таже на проповѣдь апѣльскѸ кѸпнѡ съ бѣгомѸрымъ кѸрїлломъ шедъ, во странахъ словѣнскихъ потрѣдїлсѧ єси, и дѣже ѣкѡ Ѿтроцы Ѿгнемъ нечестїа неупалѧеми воспѣвѧте: Ѿтцѣвх вѣе, бл҃гвенх єси.

И да єи и сарацыны препрѣлх єси, премѸдре кѸрїлле, и странѸ казарскѸ истѣимъ кр҃ценїемъ просвѣтїлх єси, оѸзникѡвх множество свобождаѧ, и вх пѣстыни безводнѣй водѸ слѧнѸю вх слѧдкѸю преложїлх єси. людїе же спїеннїи тобою воспѣвѧхѸ: Ѿтцѣвх вѣе, бл҃гвенх єси.

ГосѸди избрѧннїи вѣсте, Ѿтцы прѣвнїи, пронестїи ѣма гдѣне предѸ гѧзыки: сегѡ ради и ѣны страны словѣнскїа возжелѣша свѣтомъ оѸченїа вашигѡ ѡзарїтисѧ. вѣ же предѸдїисте слѧдость безмѡлвїа на трѣдѧхъ апѣльскїи премѣнїтїи, да множайшыѧ хрїтѸ прїѡбращаете и кѸпнѡ съ нїми воспѡете: Ѿтцѣвх вѣе, бл҃гвенх єси. **Бѣгородченх:**

ГосѸдѧ полнѧ страстїей єсмь, престѣлѧ вѣе дѣо, и смѣртїи Ѿныѧ послѣднїѧ и Ѿгненнагѡ преценїѧ страшѸсѧ. но ты, прѣчѣлѧ, спїси ма погнѣѧющаго, крѣпостїю (с. 547) препѡши душѸ мой, да пленїцы грѣхѡвныѧ растѡргѧ, бл҃годарственнѡ воспѡю: избѧвїтелеѧ плѣненнѡх рѡждшѧѧ, бл҃гвѣна єси.

### Пѣснь 4. Ирмосъ:

Вещественнагѡ Ѿгна пламень невестественнымъ оѸвѧдїша бѣозрїмїи Ѿтроцы, и поѧхѸ: бл҃гвїтѣ, всѧ дѣлѧ гдѧѧ, гдѧ.

**Н**евеществоннымъ свѣтомъ бѣгодати въишъ ѡзараемъ, прѣлазъ єси сѣанъ сѣенства, бѣженне кѣрилле, и споспѣшествующъ тебе дхъ сѣомъ, пимена словенскаа и зѡверѣлазъ єси, да бѣодухновенныхъ книгъ на срѡдню и мзъ бесѣдъ преложѣнемъ людіе просвѣтившеса воспоутъ: бѣвѣте, всѣ дѣла гдѣа, гдѣа.

**П**ервѣе сына грѡмова неземнаа глѣобы: въ началѣ бѣ слово, ѣакъ вѣры нашеа главѣишъ возгремѣли єсте, отцы всехвалѣни. тѣже ѡалтирь сладкогласнѡ на глѣобы словенскѣа преложѣли єсте, єюже и нынѣ сѣа црковъ веселѣциса взыкаетъ: бѣвѣте, всѣ дѣла гдѣа, гдѣа.

**Н**евеществоннымъ сокровищемъ ѡбогатиште насъ, отцы досточудни: бѣжественнаа во литургіа на азъицѣ словенствемъ начатса ѡ насъ совершатица. сеѣ бѣгодати и мы доднѣе причѣстницы єще, воспѣваемъ бѣа, глѣоюще: бѣвѣте, всѣ дѣла гдѣа, гдѣа.

**Бѣорѡдиченъ:**

**О**гнь искшенїи и напѣстей слыхъ ѡбѣде ма: къ тебе прѣбѣгаю, бѣ дѣо: не презри, чѣтаа, молѣнїи раба (с. 548) твоегѡ, ѡ ѡдержѣцихъ ма лютихъ и зѣаки, да бѣвѣлаа бѣвѣлю тѣа и прѣвознесѣ и ма твое во вѣки.

**Пѣень д. Ірмосъ:**

**Т**ебѣ нешпалѣмѡю крѣпнѣ и сѣю дѣо, мѣрь свѣта и вѣо, надеждѡ всѣхъ насъ велчѣемъ.

**Т**ебѣ по достоѣнїю восхвалѣти кто возмѡжетъ, медодїе вселабне, подвиги и трѣды твоѣ, ѣже апѣлски сѣенїа ради людѣи заблѣдшихъ подѣлазъ єси, кѣрилле, кто и зочтѣтъ; пѣче же мы, вами славити бѣа въишнааго на срѡднемъ намъ азъицѣ наѣчѣшеса, єдинномѡдреннѡ и насъ съ нимъ велчѣемъ.

**Т**ебѣ, кѣрилле бѣженне, ѣакъ оуже дѣло совершишъ и течѣнїе скончѣшъ, вѣсть и зѣцѣнїе свѣше ѡ кончѣнѣ твоѣй, єже прѣимъ, радостнѡ воспѣлазъ єси: ѡ рекшихъ мнѣ, внидемъ во дворѣ гдѣи, возвеселѣса дхъ мой. тѣже вождѣлѣвъ въ гѡрнаа дѣшею вознесѣса єси, и дѣже съ нѣными силами трѣо єдиноєцинѡю въишъ велчѣеши.

**Ц**рѣкве моравскїа ѣпїкпство прїемъ, прѣвнѣ медодїе, мнѡгїа трѣды ѿ подвиговъ, вѣрѣ стѣю возвѣщамъ, подѣлъ єси, мнѡгїа бѣды ѿ ѿзгнѣнїа претерпѣлъ єси: нынѣ же кѣпнѡ со стѣмъ кѣрїллоу въ вѣшнихъ радѡщеса, молїтеса ѡ насъ, да мы ѣакѡ застѣпники ѿ ходѣтанъ наша вѣнѣ вѣсѣ величѣемъ. (с. 549) **Бѣгородченъ:**

**П**ревѣшшаа аггѣлъ ѿ херѣвїмъ ѣтнѣйшаа, предстѣтельствѡмъ стѣмъ кѣрїлла ѿ медодїа, на наше смїренїе ѡмнѡсерднѣа, мѡлнмъ ти єа, ѿзъ глѣбннѣ грѣхѡвнѣа возведѣ ѿ вѣчнаго ѡсѣжденїа насъ ѿзбѣвѣ, да кѣпнѡ єа нїмнѣ тебе, мѣрь свѣта ѿ вѣѣ, надеждѣ вѣсѣхъ насъ величѣемъ.

### Свѣтїленъ:

**О**уѣтєли стѣи, пѣмѣтъ вѣшѣ свѣтлѡ прѣзднѡщѣ, мѡлнмъ вѣсѣ вѣсѣсерднѣ: ѣзѣики, ѿже сокрѡвнѣемъ єлгобѣстїа ѡбогатїтє, на камени ѿповѣданїа хрѣтѡва ѡутвѣрдїтє, ѿ соблюдїтє въ мїрѣ жнвѡтъ наша.

**Слѣва, ѿ нынѣ, прѣздннѣа.**

**На хвалїтєхъ, стїхїры прѣздннѣа ї: ѿ стѣмъ ї, глѣсѣ д.**

**По: Ёакѡ дѡблѣа:**

**К**ѣрїлле ѿ медодїе єгомѣдрїи, апѣлскнмъ стѡпѣмъ послѣдѡщѣ, ко взыскѣнїю людѣи заблѣдшнхъ єднѡмѣдреннѡ подвїгшеса, ѣакѡ ѡрлѣ єкорѡпарѣцїи страннѣ словѣнскїа ѡблѣтѣли єстє, ѣже свѣтѡмъ єтѡпознѣнїа ѡзарївше, прнведѡстє ко їисѣ члѣвѣколѡбѣцѣ ѿ єтѣсѣ дѣшнхъ нашихъ.

**Б**їнограда хрѣтѡва дѣлателїе, єлгоѣтїа насадїтєли, людн словѣнскїа ѣакѡ дрѣхмѣ погїбшѡ со тѣцѣнїемъ взыскѣвше ѡблѣлѣ єстє, єтѡноснїи ѡтѣы, ѿже въ сокрѡвнѣннѣ жнзннѣ вѣчнѣа прїѣтѣ радѣса со аггѣлы їисѣ члѣвѣколѡбѣцѣ ѿ єтѣсѣ дѣшнхъ нашихъ. (с. 550)

**С**тѣмъ тѣрѣцѣ повѡрннѣы ѿ заблѣдшнхъ настѣвннѣы, єлѡхѣлѣнїе єлгарѣнскѡе прѣпрѣвннѣ ѿ нечѣстїе їдѣйскѡе поєрамївннѣ, цѣрѣковѣ, ѿже єтѣжѣли єстє єтѡдѣгѡднѣмнѣ трѣды ѿ пѡтѣы вѣшннѣ, сохрѣнїтн

поѣщѣтеѡ ѿ навѣтѡвъ вѣрѣиныхъ невреждѣнѸ и бѣгопрѣѣтнѸ и҃сѸ члѣвѣколюбецѸ и спѣѸ дѸшѡ нашихъ. **Гл҃ава, гл҃аѡѡ Ѥ:**

**П**роисвѣтѣтелей нашихъ бѣгоѣтнѡ пѣматѣ совершѣюще, людіе, бѣгодѣрствєннѡ возопѣимъ: радѸитєѡ, свѣтѣильницы прєсвѣтлѣи, свѣтомъ бѣгопознѣнѣѡ странѣ словѣ́нскѣѡ ѡзарѣвшѣи: радѸитєѡ, пѣстырѣе дѡбрѣи, словѣ́енныѡ ѡвцы, въ дѣбрєхъ невѣрѣѡ разсѣѣанныѡ, во ѣдѣно собравѣшѣи и къ пѣстырєначѣльннкѸ хр҃тѸ привѣдѣшѣи. Ѣгѡже величѣюще, вѣсѡ о҃бѣлѣжѣемъ. **И нынѣ, прѣздника.**

**Славослѡвѣе великое, и ѡпѣѡтѡ.**

## **НА ЛѢТУРГІИ.**

**Блѣжѣнна ѡ канѡна сѣ́ыхъ, пѣснь г-ѡ и Ѥ-ѡ.**

**Прокѣменъ, гл҃аѡѡ Ѥ:**

**Ѣтнѣ прѣд гдѣмъ смѣртѣ прѣѣнныхъ Ѣгѡ.\*7**

**Сѣ́ихъ: Чѣѡ воздѣмъ гдѣвн ѡ вѣѣхъ, ѣже воздѣдѣ мн; \*8**

**Ѣпѣлъ къ Ѣврѣемъ, зачѣло тѣи.**

**ѢлліаѸіа, гл҃аѡѡ Ѣ:**

**Сѣ́єнницы твоѣ ѡблєкѸтєѡ въ прѣвдѸ, и прѣѣнѣи твоѣи возрѣдѸютєѡ.\*9**

**ѢѸліе ѡ матѣдѣа, зачѣло ѣи.**

**Причѣстєнъ:**

**Въ пѣматѣ вѣчнѸю бѸдєтѡ прѣѣннкѡ, [ѡ сѣѸха ѡлѣ не о҃убѡитєѡ.]\*10**



\*7 Пс. 115,6.

\*8 Пс. 115,3.

\*9 Пс. 131,9.

\*10 Пс. 111,6 и 7.

## ЇВѦЇСТѦ СТЬМѦ РѦВНОПЪЛНЫМѦ МЕДОДІЮ Ї КЪРІЛЛУ, ОУЧЪТЛѦМѦ СЛОВѢНСКИМѦ.\*11

### ВондѦкъ ѧ.

**И**збрѦннѦ ѿ црѦ сѦлѦ гдѦ іисѦ ко ѧпѦлы ѧзѦыкѦмѦ словѢнскимѦ, медодіѦ ѡ кѦрѦлле бѦгомѦдрѦн, пѢсньми коухвалѦемѦ вѦсѦ, предстѦтелей нѦшнихѦ: вѦ же, ѧкѦ ѡ ѡмѦщѦн дерзновѢніѦ ко гдѦ, ѿ всѦкнихѦ нѦсѦ напѦстѦй предстѦтельствомѦ вѦшимѦ свѦбодѦте, зовѦщихѦ: **Р**ѦдѦйтѦсѦ, медодіѦ ѡ кѦрѦлле, ѧзѦыкѦ словѢнскихѦ ѧпѦлѦ ѡ бѦгомѦдрѦн оучѦтлѦѦ.

### ЇкоѦ ѧ.

**А**гѦловѦ тѦворѦцѦ ѡ гдѦ сѦлѦ предстѦвѦи вѦсѦ бытѦи просѦвѦтѦтѦли ѧзѦыкѦмѦ словѢнскимѦ: тогѦ рѦди ѡ блѦтъ ѡгѦ бѦ сѦ вѦми, ѡграждѦющѦи ѡ оукрѦплѦющѦи вѦсѦ ко всѦ дни жнвѦтѦ вѦшегѦ: ѡже помѦщнѦцѦ себѦ ѡмѦще, слѦвѦ бѦжѦю ко градѦхѦ ѡ пѦстынѦхѦ, дѦлы ѡ словесѦ вѦщѦли ѡстѦ всѦмѦ. тѦмѦже ѡ мы, ѧкѦ ѿраѦль ѧзѦыкѦ, вѦрою хрѦтѦвою ѿ вѦсѦ просѦвѦщенныхѦ, воспѦваемѦ вѦсѦ, глѦгѦюще: **Р**ѦдѦйтѦсѦ, рѦдѦстѦ ѡвѦльскѦ блѦговѦстѦтѦелѦѦ: рѦдѦйтѦсѦ, чѦдодѦвѦстѦвенныхѦ блѦтѦи носѦтѦелѦѦ. рѦдѦйтѦсѦ, екѦрѦвѦи мнѦгѦи за ѡмѦ гдѦне прѦѦвѦшѦи: рѦдѦйтѦсѦ, прѦлѦстѦи мѦра сѦгѦ ѿ вѦрѦгшѦи. рѦдѦйтѦсѦ, ѡздѦтѦсѦ бѦгомѦ блѦвѢннѦи: рѦдѦйтѦсѦ, вѦщѦцѦ ѡспѦвѦднѦческимѦ ѿ негѦ оукрѦшеннѦи. рѦдѦйтѦсѦ, ѧкѦ слѦвѦ чѦлѦвѦческѦю презрѦвшѦе, вѦ пѦстынѦи гдѦ ѡскѦли ѡстѦ: рѦдѦйтѦсѦ, ѧкѦ вѦолю ѡгѦ сѦильныхѦ мѦра сѦгѦ со мнѦгимѦ дерзновѢнѦемѦ блѦговѦстѦли ѡстѦ. рѦдѦйтѦсѦ, сѦхѦ рѦди ѿ вѦки всѦхѦ вѦ рѦи свѦтелѦ прѦѦчѦи: рѦдѦйтѦсѦ, прѦдѦ нѦмѦ нѦшнѦ тѦплѦи ходѦтѦсѦ. рѦдѦйтѦсѦ, ѧкѦ вѦшимѦ мѦтѦвами вѦрѦѦ нѦшей оутѦверждѢніѦ ѡмѦмы: рѦдѦйтѦсѦ, ѧкѦ предстѦтельствомѦ вѦшимѦ ѡресѦѦ ѡдолѢніѦ стѦжѦхѦомѦ. **Р**ѦдѦйтѦсѦ, медодіѦ ѡ кѦрѦлле, ѧзѦыкѦ словѢнскихѦ ѧпѦлѦ ѡ бѦгомѦдрѦн оучѦтлѦѦ.

\*11\* приреѢено према изворнику: ЇзборникѦ, слѦжбы, жнчѦдѦ, словесѦ похѦвальна ѡ ѧкѦдѦстѦ сѦтьмѦ оучѦтлѦмѦ словѢнскимѦ кѦрѦллѦ ѡ медодіѦ ѡбѦдержѦнѦ. – ЇздѦдѦсѦ вѦ пѦмѦтѦ ѿ дни сѦѦгѦ медодѦѦ. – ПетербѦргѦ: вѦ ѡвѦнодѦльной тѦпогрѦфѦи, лѦѦѦѦ (1886). – стр. 155-172.



### Кондакз в.

**Р**ідѣвз с'б'їн к'рїалл, ѣще с'б'їн Ѡтрокз, вз ноцн вндѣнїе, їакв нзвратн ѣм' софію дѣв' сестр' себе, роднтел'емз сїѧ повѣда. тїн же, раз'умѣвше заѣ волю в'жїю, во ѣже бытн чад' н'хз прем'ростн сл'жнтелю, вельмн ѿ на'ч'енїн н на'казанїн ѣг'в' пек'ошасл, зр'аще же ск'орое ѣг'в' вз раз'умѣ пресп'ѣанїе, по'а'х' б'г'у: **І**ллидїа.

### Їкоуз в.

**Р**аз'умз недораз'умѣнннїн н ѣстество' с'б'цнхз нспыт'а к'рїалл, вз прем'ростн паче св'ѣрстннкз своїхз пресп'ѣва'ше, н ѣще Ѡтрокз с'б'їн просла'внсл, н вз палат'ѣхз ц'ркнхз во Ѡбразз в'лгїн їном' с'б'їн' ц'р'ев' водвор'енз б'ѣ. но богат'ство н сла'в' земн'ю презр'ѣвз, н ѣже ѣднно на потр'ев' сп'с'енїа н'ца вз п'вст'ынню вселїсл, да пощ'ен'мн н м'л'твамн безт'ратїа достїгнетз. сїхз же радн н медодїн, кое'ода о'уж'е с'б'їн, ѿнде на гор' Ѡлїмпз, ндѣже їакв їнокз г'д' сл'жаше. тѣмже на'чїмсл н мы нск'в'ш'енїа мїра презнратн, наипаче же хр'т' б'г'у о'угождатн, о'угодннкн ѣг'в' восп'ѣва'юще сїце: **Р**ад'їтесл, сла'вою їаже ѿ ч'л'в'ѣкз, не прельстївшїнсл: рад'їтесл, п'вст'ынножнтельство' кр'ѣпце приѣпнвшїнсл. рад'їтесл, їакв г'д' просв'ѣцалз в'ї ѣсть вз со'нїхз н вндѣнїнхз: рад'їтесл, їакв н м'дрость ч'л'в'ч'ескаа пос'обствова в'амз во сп'с'енїе. рад'їтесл, їакв слово в'жїе н с'б'їхз Ѡт'ѣцз писанїа паче фїлософїн возлюбїлн ѣст'е: рад'їтесл, їакв г'днл закона не сл'шачелїе заб'їтлнкн б'їст'е, но творц'ї. рад'їтесл, їакв к'в'знн дїавольскїа, на п'вст'ынножнтели на'ход'а'ц'ысл, повѣдїлн ѣст'е: рад'їтесл, їакв сїхз радн дад'есл в'амз вла'сть на'д' нск'в'ш'ен'мн н ст'раст'ьмн. рад'їтесл, їакв под'внзнн в'ашн ст'ажаша в'амз в'ѣне'цз жнвот'а: рад'їтесл, їакв н н'н'ѣ под'внжннк'омз н по'ст'ннк'омз пос'обннк'ы ѣст'е. рад'їтесл, вс'ѣмз гр'ѣшнымз пред' в'гомз блазїн заст'впннк'ы: рад'їтесл, д'ш'шз на'шнхз ѿ л'естн сатанїнскїа зацїнтннк'ы. **Р**ад'їтесл, медодїе н к'рїалле, їазыкз слов'енскнхз ап'лн н б'гом'дрїн о'ч'тлїе.

## Кондакъ г.

**Н**ла моленій црѣкыхъ понѣди сѣаго кѣрілла пѣстынію ѡставити, слѣженіа ради пастырска въ црѣградѣ, и дѣже слава бжїю оучеными и дѣлы вѣщаше, и жресь иконоборнѣю посрамлѣше. чѣмже и насъ, ѿ сѣый ѿче, въ православіи оутверди, ѡпадшыа же ѡ истинныа вѣры единоплеменники наша къ единовѣрїю возврати, да вси словене единомы оустыи вопіютъ ѡ просвѣтителехъ своихъ хрѣтѣ бгѣ: **Аллилуїа.**

## Ікосъ г.

**И**мѣа премѣрости силѣ, потѣкаѣ жєи, сѣый кѣрілле, съ монахомъ геѡргіемъ ко агараномъ стѣзаніа ради ѡ вѣрѣ, и ѡ сѣаго григорїа бгѣслова дхѣвнѣ просвѣщаемъ, премѣреть тайны сѣыа трѣцы ко мнѣзѣхъ подобїихъ показѣла жєи, посрамлѣа нечестивыхъ силою словесъ твоихъ. тїи же закнстїю распалѣемн, восхотѣша зєліемъ погубити тѣ, жєгѡже вкѣшь, не претерпѣла жєи вредѣ, но здравъ пребыла жєи ко сѣомѣ меѣодію ко ѡвїтель, и съ нимъ кѣпнѣ иносѣскїа трѣды пакн подѣла жєи, и просвѣтїла пѣстына подвигѡвъ вашихъ свѣтомъ. чѣмже и насъ прѣдстѣтельствѡмъ вашиимъ просвѣтитѣ, любѡвію поѡцихъ: **Радѣитѣся,** доброгласїи славы бжїа кѣмвалн: **радѣитѣся,** црѣкве жєгѡ чвѣрдїи столпн. **радѣитѣся,** тайнѣ трѣцы въ подобїихъ проповѣдавшїи: **радѣитѣся,** воплоценїе бгѣ слова прѣдъ срацыны нечрѣпетнѣ исповѣдавшїи. **радѣитѣся,** жєлннѡвъ и иѣдѣсѡвъ и вѣрѡварѡвъ просвѣтитѣлїе: **радѣитѣся,** трїєдїнагѡ бжѣтѡвѣ блгѡвѣстїтѣлїе. **радѣитѣся,** жєакѡ ваши посрамнѣа лѣсть иконоборна: **радѣитѣся,** жєакѡ ѡ васъ оѡвѣдетъ нечестїе агаранское. **радѣитѣся,** жєакѡ истинѣ хрѣтѣ ѡвѣдѣшїи и мѣтѣ въ оучитлн: **радѣитѣся,** жєакѡ и скѣшѣемн сомнѣнїемъ ѡбрѣтаютъ въ въ вѣрѣ наставителн. **радѣитѣся,** жєакѡ прогнѣвавшїи гѣа и мѣтѣ васъ прѣдъ нимъ прѣдстѣтелн: **радѣитѣся,** жєакѡ оѡгождающїи жємѣ и мѣютъ въ покровителн. **Радѣитѣся,** меѣодїе и кѣрілле, жєзыкѡ словенскнхъ аплн и бгѣомѣдрїи оучитлїе.



## Конда́къ ѿ.

**В**сѣхъ свѣзда ꙗвѣса вамъ стѣгѣ климента неплѣнное чѣло,  
 восплѣвъ на волнахъ пѣнта ѿвѣнскагѣ, на ѿгѣже днѣ ѿ  
 седмѣсотѣ лѣтѣ сокрѣпѣ лежаше. вамъ же ꙗвѣлъ ѿ ѿ  
 чворѣн чѣдеса гдѣ въ знаменїе трѣдѣвъ апѣльскнхъ ѿ скорбѣн  
 ѿсповѣдннческнхъ вѣшнхъ. ѿже раздѣвше, возопїете бгѣ: **Аллилуїа.**

## Іко́съ ѿ.

**В**ѣдѣше стѣла брѣтѣа соплемѣннѣа ѿмъ словѣны, ѿстнннѣю вѣрѣ  
 ѿсповѣдѣющѣа, слово же вѣїе своѣмъ ѿмъ ѿзыкомъ честнѣ не  
 вѣдѣщѣа, потѣащасѣа вѣїтѣвсннѣа кнѣгн на ѿзыкъ  
 словѣн(ѣ)скъ\*<sup>13</sup> прелагѣтн, да всѣ людїе на срѣднѣмъ ѿмъ ѿзыцѣ ѿднѣаго  
 всѣхъ гдѣ прослѣвѣтѣ: чѣмъже ѿ мы прослѣвнмъ гдѣ ѿ стѣнтелѣхъ нѣшнхъ,  
 ѿмъже возопїѣмъ: **Радѣшѣтеа,** подѣтелїе хрѣтѣова свѣта нарѣдѣмъ  
 ѿноплемѣннѣмъ: **радѣшѣтеа,** просвѣтѣнтелїе словѣнъ, вамъ соплемѣннѣхъ.  
**радѣшѣтеа,** дѣлателїе вѣнограда хрѣтѣова: **радѣшѣтеа,** пѣстырїе дѣбрѣн стѣда  
 ѿнеова. **радѣшѣтеа,** слова вѣїѣа вѣрнѣн толкѣвннцы: **радѣшѣтеа,** нѣшн блѣзѣн  
 ѿ крѣтѣын\*<sup>14</sup> ѿчѣтлїе. **радѣшѣтеа,** мѣрѣ хрѣтѣовъ съ собоѣю всѣдѣ пронѣсшѣн:  
**радѣшѣтеа,** мѣрѣ всѣ свѣтомъ ѿчѣнѣнѣ вѣшнхъ просвѣтѣннѣшѣн. **радѣшѣтеа,** ѿ  
 нѣнѣ прѣемлѣющѣн молѣнїѣ нѣсъ грѣшннхъ: **радѣшѣтеа,** ѿ нѣнѣ  
 посылѣющѣн ѿчѣшѣнїе печѣльнѣмъ. **радѣшѣтеа,** всѣхъ за ѿстннѣ  
 ѿгнетѣннѣхъ прнѣвѣжнцы: **радѣшѣтеа,** дѣха стѣгѣ прѣчѣтноѣ жнлїцы.  
**Радѣшѣтеа,** ме́додїе ѿ кѣрїлле, ѿзыкъ словѣнскнхъ апѣлн ѿ вѣомѣдрѣн  
 ѿчѣтлїе.

## Конда́къ ѿ.

**В**роповѣдннцы вѣносннѣн вѣвше стѣла брѣтѣа, во стѣранѣ  
 словѣнскѣа ѿдоша, просвѣтѣннѣ новокрѣщѣннѣа людн хрѣтѣовѣмъ  
 ѿчѣнїемъ. тѣн же ѿзрѣвше вѣсъ, ѿкѣ ѿгѣловъ свѣтлыхъ стѣснїе  
 блѣговѣстѣтннѣ градѣшнхъ, ѿкѣ пѣстырѣй дѣбрѣхъ дѣшѣ своѣ за ѿвцы  
 полагающнхъ, возопїша прослѣвлѣющѣмъ стѣла своѣ бгѣ: **Аллилуїа.**

<sup>13\*</sup> или: словѣнскѣн.

<sup>14\*</sup> у изворннку: крѣтѣннѣн.

## Їкосъ ѿ.

**Р**озѣавши въ моравѣи зарѣи истинныѹ вѣры, испросѣша кнѣзи словѣнстѣи ѿ црѣа вѹзантїйскаго во странѣи своѣи оҹтѣли и оҹтвердѣтели людемъ. сѣхъ же молѣнїѹ оҹелѣшавше, стѣи меододїи и кѹріалѹ во странѣи словѣнскїѹ подвигошасѹ, проповѣдающе ѣвѣліе црѣтвїѹ бжїѹ словѣнскимъ ѹзыкомъ. ѣже оҹвѣдѣвше, возрадовашасѹ словѣне, и ѿвсюдѹ ко стѣимъ братїѹмъ притекающе, законѹ бжїю повѣчашасѹ, гдѣ славѹще и просвѣтѣтели своѣи хвалѹще, съ нимже и мы, вкѹпѣ воспоимъ меододїѹ и кѹріалѹ, взывающе: **Р**адѹйтеся, апли наші бгоглгблнвїи: радѹйтеся, оҹтѣліе наші блгтнїи. радѹйтеся, исповѣдницы наші, многое дерзновенїе имѹщїи: радѹйтеся, пѹстѣинницы наші прпбнїи. радѹйтеся, млѣтвѣнницы наші тѣплїи: радѹйтеся, чѹдотворцы наші свѣтлїи. радѹйтеся, славити бгѹ во вѣми ѹзыки завѣщавшїи: радѹйтеся, трезѹвичнѹю ѣресь доблественнѹ\*<sup>15</sup> ѹвеличївшїи. радѹйтеся, словѣномъ въ годѹ скорби оҹтѣшенїе: радѹйтеся, во ѹбѣтоднїихъ тѣжкихъ надеждо ихъ и застѹплѣнїе. радѹйтеся, приносѹщїи ко влѣцѣ вѣхъ наша покаднныѹ молїтвѹ: радѹйтеся, и сѹми ѿ насъ къ немѹ вѣнѹ молѹщїисѹ. **Р**адѹйтеся, меододїе и кѹріале, ѹзыкъ словѣнскихъ апли и бгомѹдрїи оҹтѣліе.

## Кондакъ ѿ.

**Х**отѣще и згнѣти въ и зѣ странѹ словѣнскихъ, сщїенницы латїнстѣи ѹклеветѣша въ предѣ ѣпїкпомъ рїмскимъ. ѣгда же сѣи съ моц[ь]мн стѣаго климента прїшедшихъ вѣсѹ оҹзрѣ, и правовѣрїе вѣше и доброе житїе оҹвѣдѣ, ѹбїе посрамнѣ клеветѣшвыѹ на въ користолобцы, вѣсѹ же и менемъ хрїстовымъ блгвн, поѹ бгѹ: **А**ллилїѹ.

<sup>15\*</sup> у изворнику: доблественнѹ.

## Ікоꙋзъ 3.

**А** ѿвн[і]и апѣли ѡбвѣщаеа, стѣла брѣтїа, не ѿмѣще покѣмъ въ тѣрѣдѣхъ своїхъ: стѣыйъ во кѣрїалѣ ѿ подвїгѣмъ многїхъ ѿзнемѣгъ, скѣрѣ по прїшеѣтвїи въ рїмѣ живѣтѣ своѣ скончѣ. стѣыйъ же ме́додїю рѣвностїю брѣта своегѣ оѣкрѣплѣнѣ, ѿ ѿ папы адрїана бл҃гѣтїю архїерейскою почтѣнѣ, къ подвїгѣмъ нѣвѣымъ въ морѣвїю ѿ паннонїю возвратїеа, ѿдѣже тѣрѣды мнѣжайшыа понесе: ѿмже днѣащеа, воспоїмъ стѣю брѣтїю, зовѣще: радѣйтѣа, дѣбрїи слѣгн<sup>\*16</sup> хрїтѣвѣ: радѣйтѣа, ѡакѣ даже до смѣртїи вѣрни ѿстїнѣ пребыли ѣстѣ. радѣйтѣа, гдѣви, ѿ не члѣвѣкѣмъ оѣгождѣвшїи: радѣйтѣа, ѿ мене ѣгѣ радн поношѣнїа ѿ члѣвѣкѣ прїѣвшїи. радѣйтѣа, чрезъ вѣе житїе на нївѣ гдѣней потѣрдѣвшїи: радѣйтѣа, ѿ по смѣртїи ѿ пѣстѣвѣ своегѣ лѣвѣвїю не ѿлѣчївшїи. радѣйтѣа, свѣтѣтѣ мїрѣ ѿ соль землїи бывшїи: радѣйтѣа, ѡакѣ свѣтїльнїкѣ, горѣи во тѣмѣ, ѡзѣыкѣмъ свѣтївшїи. радѣйтѣа, ѡакѣ градѣ верхѣ горѣ, ѿ вѣрнѣхъ ѿ невѣрнѣхъ не оѣтѣивїи: радѣйтѣа, зѣповѣдн гдѣнн сотѣвѣршїи ѿ ѿнѣхъ наѣчївшїи. радѣйтѣа, сегѣ радн вѣлїи во црѣтѣи вѣїем<sup>\*17</sup> наречѣннїи: радѣйтѣа, на землїи въ црѣкви гдѣней прослѣвленнїи. **Р**адѣйтѣа, ме́додїе ѿ кѣрїале, ѡзѣыкѣ словѣнскїхъ апѣли ѿ бѣгомѣдрїи оѣчѣтїе.

## Кондѣкъ ѿ.

**С**тѣранно прѣстѣвлѣнїе стѣагѣ кѣрїала вѣтѣмъ ѡбвѣеа: не ѿ жїзнн во вѣременнѣи помышлѣше, но гдѣ ѿ новѣпросѣвѣщеннѣхъ ѿмъ црѣквахъ молѣше, да оѣтѣвѣрднѣтѣ ѿ въ правѣславїи, ѿ ѿ тѣрѣзѣычнѣмъ ѣрѣсн ѿ [ѿ] прѣчнѣхъ напѣстѣи ѿ вѣдѣз да ѿграднѣтѣ ѿ, стѣаго же ме́додїа оѣвѣщѣаваше, гл҃гола: се, брѣтѣе, свѣрѣга волѣмъ вѣхѣвѣ,\*<sup>18</sup> ѣдннѣ вѣрадѣ тѣждѣца, ѿ ѿзѣ на лѣсѣ пѣдїю, тѣченїе скончѣвѣ: тѣы же лѣвншн стѣю горѣ вѣльмн, не мѣжеши<sup>\*19</sup> оѣвѣ горѣ радн ѿстѣвнннн оѣчѣнїа ѡзѣыкѣмъ словѣнскїхъ. тѣмже, тѣолнцѣи рѣвностн стѣыхъ брѣтїи днѣащеа, воспоїмъ бѣгѣ: **А**ллїлѣїа.

<sup>16\*</sup> у изворнїку: слѣзн.

<sup>17\*</sup> уобнчѣенїе: вѣїи.

<sup>18\*</sup> ? / или: вѣхѣ ?

<sup>19\*</sup> у изворнїку: мѣзн ?

Їкосъ ѿ.

**Р**ѣсь прѣданъ бѣвъ дѣшею же и тѣломъ за вѣтъ брата своего, стѣи медодїи не оубоаса преценїи княжескихъ, ни клеветъ ѿ иерѣвъ латїнскихъ, ни заточенїа темнична, но всѣ сїѣ ѣкѣ доблїи воннъ хрїтовъ претерпѣваа, не престѣ ѣзѣки словѣнскїѣ и пастѣвѣ свою добрѣ правити и просвѣщати, дондеже въ старости ѡпочи и къ стѣомѣ кѣрїлѣ во блженнѣю ѡбїтель райскѣю престѣвисѣ. къ нїмже мы воспоимъ тѣплѣ: **Р**адѣйтеся, вѣнцѣмъ терпѣнїѣ на земли вѣнчанїи: радѣйтеся, свѣтомъ вѣчнымъ на нѣси ѡсїанїи. радѣйтеся, подвижницы нїции дѣхомъ, ѣкѣ ваши ѣсть црѣвїе нѣное: радѣйтеся, плакавшїи многѣ, ѣкѣ ѡвїльнѣ оутѣшїтесѣ. радѣйтеся, крѣтцын,\*<sup>20</sup> ѣкѣ наслѣднѣте во хрїтѣ земли словѣнскїѣ: радѣйтеся, \*ѣлкавшїи и жагдавшїи\*<sup>21</sup> правды, ѣкѣ насытїтесѣ въ селенїихъ нѣныхъ. радѣйтеся, мѣтнїи, ѣкѣ не самїи тѣомъ помїловани ѣстѣ, но и ннѣмъ\*<sup>22</sup> мѣти ѿ бѣга ходѣтан бѣстѣ: радѣйтеся, чїстїи срѣцѣмъ, ѣкѣ днѣсь бѣга лнцѣмъ къ лнцѣ зрїтѣ. радѣйтеся, миротѣорцы члѣвѣкѣмъ бѣвшїи, ѣкѣ сынове бжїи нарекоствесѣ: радѣйтеся, нзгнан[нї]и правды ради, ѣкѣ ваши ѣсть црѣвїе бжїе. радѣйтеся, ѣкѣ возненавїдѣни бѣстѣ ѿ члѣвѣкѣ и гоненїе и клеветѣ прїѣли бѣстѣ хрїтѣ ради: радѣйтеся и веселїтесѣ, ѣкѣ мзда ваши многѣ на нѣсѣхъ. **Р**адѣйтеся, медодїе и кѣрїлѣ, ѣзѣкѣ словѣнскихъ ѣпли и бѣгомѣдрїи оуѣтлїе.

Кондакъ ѡ.

**Р**ѣкїѣ кѣзни на странѣ словѣнскїѣ нахѣдѣщымъ, бѣдрѣ разорѣли ѣстѣ, прїѣнїи: тѣмже и нынѣ не ѡстѣвнѣте насѣ смиреннѣхъ и грѣшнѣхъ, но всѣ словѣны въ правослѣвїи и ѣдиномыслїи оутѣврдїте, да всїѣ ѣдїннѣми оустѣи и ѣдїнѣмъ срѣцѣмъ вопїютѣ прослѣвнѣшемѣ всѣхъ бѣхъ: **А**ллилуїѣ.

<sup>20\*</sup> у изворнику: крѣтцїи.

<sup>21\*</sup> ѣлѣцїи и жагдацїи.

<sup>22\*</sup> у изворнику: ннѣмъ.

## Ікоєѣ ѿ.

**Р**ѣтѣмъ многовѣщаннымъ, ѣакъ рыбы безглавы зрѣмъ ѡ вѣсѣ, прѣвеннѣ: недоумѣютъ бо кѣкѡ ѣ въ пѣстыннѣ дѣхомъ вѣтѣли ѣстѣ, ѣ посредѣ чѣвѣкѣхъ неѣсыпными пѡдвѣги подвѣзѣтѣсѣ. мы же рѣдѣющѣсѣ, ѣакъ таковыѣ ѣмѣмы оѣчѣтели ѣ мѣтѣвенники, прославлѣемъ вѣсѣ, гѣгѡлюще: **Р**ѣдѣйтѣсѣ, ѣстинныѣ вѣѣры ѣсповѣдницы: рѣдѣйтѣсѣ, цѣрѣтѣмъ вѣжѣмъ наслѣдницы. рѣдѣйтѣсѣ, ѣреси ѣкѡнобѡрныѣ ѡблѣчѣтели: рѣдѣйтѣсѣ, ѣдѣйства поєрамѣтели. рѣдѣйтѣсѣ, трѣѣзвычнѡю ѣресь поєрѣвѣшнѣ: рѣдѣйтѣсѣ, словѣнѡмъ дѣѣри цѣрѣтѣмъ неѣнагѡ ѡвѣрѣшнѣ. рѣдѣйтѣсѣ, вѡннѣ хѣрѣтѡвы, ѣще въ жѣтѣнѣ ѡ негѡ слѣвою вѣѣчѣннѣнѣ: рѣдѣйтѣсѣ, ѣ въ слѣвѣ своѣй дѣхѣ смиренномѣдрѣмъ соєлѡдѣшнѣ. рѣдѣйтѣсѣ, слѣмъ ѣакъ ѣсѣѣѣ ѣ ѣеремѣѣ ѡ ѣдиноплѣѣннѣкѣхъ за блѣгѣмъ прѣѣвѣшнѣ: рѣдѣйтѣсѣ, ѣакъ дѣнѣѣлѣхъ ѣ ѣдѣнѣрь за ѣзѣыкѣхъ своѣхъ хѡдѣтѣѣствѡєвѣшнѣ. рѣдѣйтѣсѣ, со вѣѣмнѣ стѣмынѣ немерѣѣющнѣмъ свѣѣтомъ ѡсѣѣвѣемнѣнѣ: рѣдѣйтѣсѣ, со вѣѣмнѣ оѣгѡдннѣкѣхъ вѣжѣнѣ ѡ нѣсѣхъ грѣшнѣхъ гѣѣ молѣѣщнѣсѣ. **Р**ѣдѣйтѣсѣ, меѣодіѣ ѣ кѣрѣлѣ, ѣзѣыкѣхъ словѣнѣскнѣхъ ѣплѣнѣ ѣ вѣгомѣдрѣнѣ оѣчѣтѣліѣ.

## Вѡндѣкѣ ѿ.

**С**ѣтнѣ хотѣѣ нѡвое стѣдо хѣрѣтѡво ѡ вѡлкѡвѣхъ мыслѣннѣхъ, стѣынѣ меѣодіѣ на ѡдрѣѣ смѣртнѣѣмъ оѣчнѣкѣ своѣѣ вѣльмнѣ молѣше тѣвѣрдѡ стѡѣтнѣ во ѣстиннѣѣнѣ вѣѣрѣѣ, ннѣже кѡзнѣнѣ вѣрѣжѣскнѣхъ оѣѣтрашѣтнѣсѣ, но ѣ въ скѡрѣѣхъ ѣ напѣѣстѣхъ за вѣѣ блѣгодарѣтнѣ вѣѣ, поѡѣще: **А**ллѣлѣѣѣѣ.

## Ікоєѣ ѿ.

**С**тѣнѣ ѣстѣ вѣѣѣмъ ѡ правослѣвнѣ трѣдѣѣщнѣмъ, ѣ застѣплѣнѣе кѣ вѣѣмъ ѣ вѣѣрою прѣтѣкѣѡщнѣмъ, меѣодіѣ ѣ кѣрѣлѣ вѣгомѣдрѣнѣ, ѣбо нѣѣѣ ѣ землнѣ тѣворѣѣѣ ѣзѣрѣѣ вѣѣсѣ вѣѣтнѣ на землнѣ лѡвѣѣ чѣвѣкѡвѣхъ,<sup>\*23</sup> поєлѣднѣ же на нѣѣѣѣхъ кѣ лнѣѣѣ ѣптѣѣѣѣ соєрнѣѣтѣ. тѣѣѣѣѣ ѣ нѣѣмъ оѣѣмолѣѣтѣ блѣтнѣ ѣгѡѣ дѣрѡѣмъ поѣѣтнѣсѣ, оѣѣмнѣннѣѣ вѡпѣѡѣщнѣмъ

<sup>23\*</sup> у изворнику: чѣвѣкѡѣѣѣѣ.



таковѣа: **Р**адѣйтеа, добродѣтельми ѣакѡ вѣсономъ оукрашеннїи: радѣйтеа, въ премѣрости съ соломѡномъ срабншїиѣа. радѣйтеа, воздержанїемъ и млѣткою великимъ антѡнїю и пахѡмїю оуподобельшїиѣа: радѣйтеа, ѣакѡ великїи васїлїи и їѡаннъ златоустїи, сілою слова ѡдареннїи. радѣйтеа, ѣакѡ цѣломѣдрїемъ їѡанфѣ подобни бѣсте: радѣйтеа, терпѣнїю їѡвлевѣ подражавшїи. радѣйтеа, неслобїемъ црїю и прѣрокѣ дѣдѣ соребноавшїи: радѣйтеа, ревностїю по вѣрѣ илїи оуподобельшїиѣа. радѣйтеа, ѣакѡ подобенъ павлѣ и їѡаннѣ бѣгословѣ, хрїта бѣа возлюбїли ѣсте: радѣйтеа, ѣакѡ данїилъ и трїє отроцы мѣжественнѡ бѣа прославлїишїи. радѣйтеа, ѣакѡ аггѣломъ и стѣбїмъ бѣжїимъ сожїтельствоете: радѣйтеа, ѣакѡ и мѣ грѣшнїи ѣма вѣше съ вѣрою призываемъ. **Р**адѣйтеа, меодїе и кѵрїлле, ѣзбїкъ словѣнскїхъ аплїи и бѣгомѣдрїи оуѣтлїе.

### Кондакъ ѿ.

**М**ѣнїе бѣгодѣрное приносѣще ко гдѣ, предстѣтели намъ грѣшнымъ вѣсъ даровавшемѣ, со оумнлѣнїемъ молимъ вѣ, стїи оуѣтлїе нашїи, не возгнѣшѣтїѣа насъ, лѣности ради нашѣа, ннжѣ ѡстѣпнїти ѡ насъ тѣжкїхъ ради беззаконїи нашїхъ, но млѣдїе ѡ гдѣа вѣѣмъ испросїти, вопїюцымъ ѣмѣ ѡ вѣсъ: **А**ллахїа.

### Їкосъ ѿ.

**С**вѣтозарнѣю апѣтѡлѣ словѣнскїхъ двѡнцѣ восхваляюще, вѣрнїи, оустранїмѣа своїхъ намъ рѣспрей и раздѡрѡвѣ, пѣче же раздѣлѣнїи въ вѣрѣ, ѣднѣнїе же дѣа въ соѡзѣ мїра блюдѣще, воспѡимъ стѣбїхъ оуѣтлїей нашїхъ, тѣакѡ: **Р**адѣйтеа, громоглѣеннѣа трѣбѣ ѣѣльскагѡ бѣговѣстїа: радѣйтеа, гѣсли сладкозвѣчныа прѡповѣди спїсѣнїа. радѣйтеа, крѣпцын\*<sup>24</sup> правды рачїтелїе: радѣйтеа, непоколебїмїи неправды истрѣбїтелїе. радѣйтеа, радости подѣтелїе вѣѣмъ бѣкшїи: радѣйтеа, скорбей нападѣнїа ѡвсѡдѣ воспрїавшїи. радѣйтеа, мзды и воздѣлнїи трѣдѡмъ своїмъ ѡ члѣѣкѣ не иѣкавшїи: радѣйтеа, ѡ небѣгодѣрныхъ

<sup>24\*</sup> у изворнику: крѣпцїи.

людехъ бѣу молившійсѧ. радѣйте, агглы\*<sup>25</sup> бжїихъ и сѣѣхъ егѡ подвиги и добродѣтели свои радѡвавшїи: радѣйте, радости вѣчныя кѡпнѡ съ ними во ѡбїтелехъ блженныхъ наслажденїи. радѣйте, свѣзды свѣтомъ истины сіѡющыя: радѣйте, сіми добродѣтелей вашихъ свѣтомъ ѡсїанїи. Радѣйте, междодіе и кѡрїлле, ѡзыкъ словенскыхъ апли и бѡмѡдрїи оѡчтліе.

### Кондакъ бї.


**Н**лѣтъ еднїенїѧ и мїра испросїте намъ, прїбнїи, иже мїръ во всемъ мїрѣ до конца мїрскагѡ житїѧ вашигѡ блговѣстїившїи, ѡакѡ да и мы, ѡ всехъ расколѡвхъ и искѡшенїи свободѣдшесѧ, въ мїрѣ воспоїмъ, ѡакѡ дрѡги вѣсхъ возлюбївшемѡ, едїномѡ миротворцѡ всехъ гдѡ: **Аллилуїѧ.**

### Ікосъ бї.

**Н**оѡце ваше дївное житїе на землїи, и слѡвѡ ѡже на нѣсїи помышлѡюще, смиреннѡ молїмъ вѣсхъ, сѣїи оѡчтліе, сілѡ свѣше правослѡвнымъ хрїтіанѡмъ на врагїи невїднмыѧ и вїднмыѧ даровѡти, и всѧ народы словенскїѧ въ еднїенїе вѣры призвѡти, да вси воспоѡтъ, вѣрнѡ взыкѡюще: Радѣйте, правослѡвїѧ твѣрдое ѡгражденїе: радѣйте, инослѡвїѧ жнѡбе ѡблченїе. радѣйте, ихожденїе дхѧ сѣгѡ ѡ ѡцѧ тѡчїю, ѡакѡ ѡдревле прїѡхомъ, исповѣдавшїи: радѣйте, слѡжѡвѡ бжїю совершѡти комѡждо своимъ си ѡзыкомъ завѣщѡвшїи. радѣйте, прѣвнхъ въ прѣности оѡтверженїе: радѣйте, и беззаконныхъ къ законѡ ѡбращенїе. радѣйте, ѡакѡ вами и мы во исполненїе цркви внїдохомъ: радѣйте, ѡакѡ вами слѡво бжїе на срѡднѣмъ намъ ѡзыцѣ достїже. радѣйте, ѡакѡ млѣтвѡми вашиими, ѡки забрѡломъ крѣпкїмъ, ѡ врагѡвъ нашихъ ѡграждѡемсѧ: радѣйте, ѡакѡ предстѡительствомъ вашиимъ вѣчныѧ жїзни сподоблѡемсѧ. радѣйте, всемъ словенѡмъ пѡстырїе и ѡцѡ, иже ради есмѡи вси брѡтїе: радѣйте, ѡакѡ вѣсхъ ради, брѡтїѧ еѡще по плѡти, и по дхѡ брѡтїѧ хрїтѡ сотворїхомсѧ. Радѣйте, междодіе и кѡрїлле, ѡзыкъ словенскыхъ апли и бѡмѡдрїи оѡчтліе.

<sup>25</sup>\* агглы.

## Кондакъ г҃ї.

 пречѣднїи и предївнїи ѣзѣкъ словѣнскихъ о҃ч҃тлѣе, с҃тїи равноап҃льнїи междодїе и к҃рїлле! нынѣшнее прїимше моленїе на́ше, всѣ словѣны ѿ находѣщихъ имъ словъ и бѣдъ свободїте, въ мїрѣ и єдиненїи соблюдїте, и къ цр҃твїю нб҃номѹ представѣтельствомъ вѣшимъ приведїте всѣхъ, во о҃миленїи ѿ вѣсѣ поющихъ бг҃ѹ: **Іллїаѡа.**


[С҃їи кондакъ гл҃голи трїжды.

Та́же ꙗкоу а-и: **Іг҃гловъ творецъ [и гд҃ь силъ]:**

и кондакъ а-и: **Избраннїи [ѿ цр҃л силъ:]**

**Мл҃тва с҃тїимъ равноап҃льнымъ междодїю и к҃рїллѣ,**


[первоо҃ч҃тлѣмъ словѣнскимъ].\*26

 преслѣвнїи ѣзѣкъ словѣнскихъ о҃ч҃тлѣе и просвѣтителїе, с҃тїи равноап҃льнїи междодїе и к҃рїлле! къ вѣмъ, ѣкѹ чѣда ко о҃ц҃емъ, свѣтомъ о҃ученїи и писменъ вѣшихъ просвѣщенїи и въ вѣрѣ хр҃тѣ наставленїи, нынѣ о҃серднѹ привѣгаемъ и въ скорѣшенїи сердецъ на́шихъ молимсѹ. ѡ́це во и завѣтъ вѣшихъ, ѣкѹ чѣда непокорїваа, не соблюдохомъ, и ѿ о҃угожденїи бг҃ѹ, ѣкоже о҃учїсте, небрегдохомъ, и ѿ єдиномыслїа и любвѣ, ю́же словеномъ, ѣкѹ братїамъ въ вѣрѣ и по плѣти, добрѣ заѣщѣсте, ѿпаддохомъ: ѡ́баче, ѣкоже дрѣвле въ житїи вѣшемъ небл҃годѣрныхъ и недостѣйныхъ не ѿвращѣсте тѣцѣ, но бл҃гїми за сѣлаа воздавѣсте, та́кѹ и нынѣ грѣшныхъ и недостѣйныхъ чѣдъ вѣшихъ мл҃твы не ѿвратїте, но ѣкѹ вѣлїе имѣщїи дерзновенїе ко гд҃ѹ, прилѣжнѹ того̀ молїте, да наставитъ и ѿвратитъ насъ на пѣть сп҃сенїа, рѣспри же и раздѣры, посредѣ єдиновѣрныхъ братїи возникѣющїа, да о҃умиритъ, ѿпадшїа пакѣ во єдиномыслїе приведѣтъ, и всѣхъ насъ єдиненїемъ дѣха и любвѣ во єдинѣи, с҃т҃нѣи, соборнѣи и ап҃лстѣнѣи цр҃кви соединитъ. вѣмы во, вѣмы, ѣкѹ многѹ мѹжетъ мл҃тва прѣвнїча ко бл҃госердїю вѣки, ѡ́це и ѿ грѣшныхъ людѣхъ приносїма бывѣетъ. не ѿстаѣте о҃убо насъ, о҃убылыхъ и недостѣйныхъ чѣдъ вѣшихъ,

26\* **Из** акадѣѣта.

И҃хже грѣхъ ради пѣства вѣша, вѣми собраниа, враждою разделѣема и соблазны ѿ иновѣрныхъ прельщѣема, оҹмѣлиса, ѿцы же ѣдѣ словѣсныхъ расщѣвлѣсмы, ѿ волкѣвъ мысленныхъ вохушѣются: дадите оҹбо намъ, мѣтвѣми вѣшми ѿ правослѣвїи ревностъ, да ѣю возгрѣвѣми, ѿчѣскала предѣнїа добротѣ сохранимъ, оҹстѣвы и ѿбычанїа црковныа вѣрнѣмъ соблюдати потщїмса, всѣкнхъ лжезченїи странихъ ѿбѣжимъ, и такѣмъ въ житїи бгѣобгѣднѣмъ на землїи преспѣвающе, жизни райскїа на нѣсїи сподобимса, и тамъ съ вѣми вкѹпѣ вѣкѣмъ всѣхъ, въ трїцѣ единаго бга, прославимъ во вѣки вѣкѣмъ. **Аминь.**

### Мѣтва инаа.\*27

 всехвѣльнїи равноапѣльнїи междою и кѹрїале, припадающе предѣ чїтною икѣною вѣшею, оҹсерднѣмъ молимъ вѣ: воззрите мѣтвѣмъ на насъ, и҃хже трѣдомъ вѣшимъ просвѣтїли естѣ, и ѿградите насъ неувѣпнымъ предстѣтельствомъ вѣшимъ ѿ злыхъ козней вражїихъ! призрите оҹбо на вїноградъ сїи, егѣже насадили естѣ, и не предайте днѣмъ вѣпру ѿзобѣти егѣ. сохраните, стїи оҹгѣднїцы вѣїи, црковь нашѣ правослѣвнѣю, юже вѣи насадили естѣ на краевѣгѣльномъ камени, хрїстѣ, ѣакѣ да бѣдетъ недвижима, но да рассыпѣтса\*28 ѿ камень сїи вѣлы всѣкагѣмъ маловѣрїа. оҹкрѣпите пѣстырей нашихъ во всѣхъ добротѣтелехъ и въ подвизѣхъ проповѣданїа, вразумите же пасѣмыхъ, во е҃же послѣшати глагола и҃хъ. сохраните всѣ страни словѣнскїа ѿ всѣкагѣмъ ѿкѣдѣнїа, ѿ ѿгна и меча, ѿ смертоносныхъ язвы и ѿ всѣкагѣмъ зла. оҹслышите и всѣкаго члѣвѣка, съ вѣрою къ вѣмъ приходѣщагѣмъ и блгтныа помоци вѣшею трѣбѣющагѣмъ. въ страшний же часъ смертнѣй предстѣните всѣмъ намъ, блазїи ходѣтан и тѣмныхъ зраковъ дѣмонскихъ прогонїтелїе, да въ мїрѣ и покаднїи скончѣвше земное поприще, достїгнемъ вѣчныхъ блазъ наслажденїа и кѹпнѣмъ съ вѣми прославимъ прѣстѣю трїцѣ, ѿца и сїа и стѣгѣмъ дха, нынѣ и прїснѣ, и во вѣки вѣкѣмъ. **Аминь.**

\*27\* из других извора.

\*28\* или: расчѣтѣтса / рассыпѣются / рассыпѣются ?







